

Monica Edwards

4MW

February 2006

## A FAVORITE CHILDHOOD TALE

"**K**onrad!" sprach die Frau Mamma, "Ich geh aus und du bleibst da. Sei hübsch ordentlich und fromm. Bis nach Hause ich wieder komm' Und vor allem, Konrad, hör! Lutsche nicht am Daumen mehr; Denn der Schneider mit der Scher' Kommt sonst ganz geschwind daher, Und die Daumen schneidet er Ab, als ob Papier es wär'."

Fort geht nun die Mutter und Wupp! den Daumen in den Mund. Bauz! Da geht die Türe auf, Und herein in schnellem Lauf Springt der Schneider in die Stub' Zu dem Daumen Lutscher-Bub.

Weh! Jetzt geht es klipp und klapp Mit Daumen ab, Mit der großen scharfen schreit der Konrad sehr. Als die Mutter Sieht der Konrad traurig aus. Ohne dort, Die sind alle beide fort.



der Scher' die Scher'! Hei! Da kommt nach Haus, Daumen steht er

*"Konrad!" sprach die Frau Mamma, "Ich geh aus und du bleibst da. Sei hübsch ordentlich und fromm. Bis nach Hause ich wieder komm' Und vor allem, Konrad, hör! Lutsche nicht am Daumen mehr; Denn der Schneider mit der Scher' Kommt sonst ganz geschwind daher, Und die Daumen schneidet er Ab, als ob Papier es wär'."*

*Fort geht nun die Mutter und Wupp! den Daumen in den Mund. Bauz! Da geht die Türe auf, Und herein in schnellem Lauf Springt der Schneider in die Stub' Zu dem Daumen Lutscher-Bub.*

*Weh! Jetzt geht es klipp und klapp Mit der Scher' die Daumen ab, Mit der großen scharfen Scher'! Hei! Da schreit der Konrad sehr. Als die Mutter kommt nach Haus, Sieht der Konrad traurig aus. Ohne Daumen steht er dort, Die sind alle beide fort.*

Daumen in  
den Mund

"Konrad!" sprach die Frau Mamma, "Ich

geh aus und du bleibst da. Sei hübsch


ordentlich und fromm. Bis nach

Monica Edwards

4MW

February 2006

Hause ich wieder  
komm' Und vor  
allem, Konrad, hör!  
Lutsche nicht am  
Daumen mehr; Denn  
der Schneider mit  
der Scher' Kommt  
sonst ganz geschwind  
daher, Und die  
Daumen schneidet er  
Ab, als ob Papier es  
wär'."

Fort geht nun die  
Mutter und Wupp!  
den Daumen in den  
Mund.  Die Tür  
herein in dem  
Lauf Springt der  
Schneider in die  
Stub' Zu dem  
Daumen Lutscher-  
Bub.

Weh! Jetzt geht es

klipp und klapp Mit  
der Scher' die  
Daumen ab, Mit der  
großen scharfen  
Scher'! Hei! Da  
schreit der Konrad  
sehr. Als die Mutter  
kommt nach Haus,  
Sieht der Konrad  
traurig aus. Ohne  
Daumen steht er  
dort, Die sind alle  
beide fort.

**This was one of my favorite stories from my childhood. Let me read it to you.**

You can read  
the original  
German  
version of Der  
Struwwelpeter  
at  
[http://www.f  
ln.vcu.edu/st  
ruwwel/dau  
men.html](http://www.fln.vcu.edu/struwwel/dau-<br/>men.html)



You can also use the  
Google translator to  
translate the text of this,  
or any other foreign  
language. Try Babbelfish  
or AltaVista too, and  
compare your results.  
(This would only be of  
interest if you speak two  
languages.